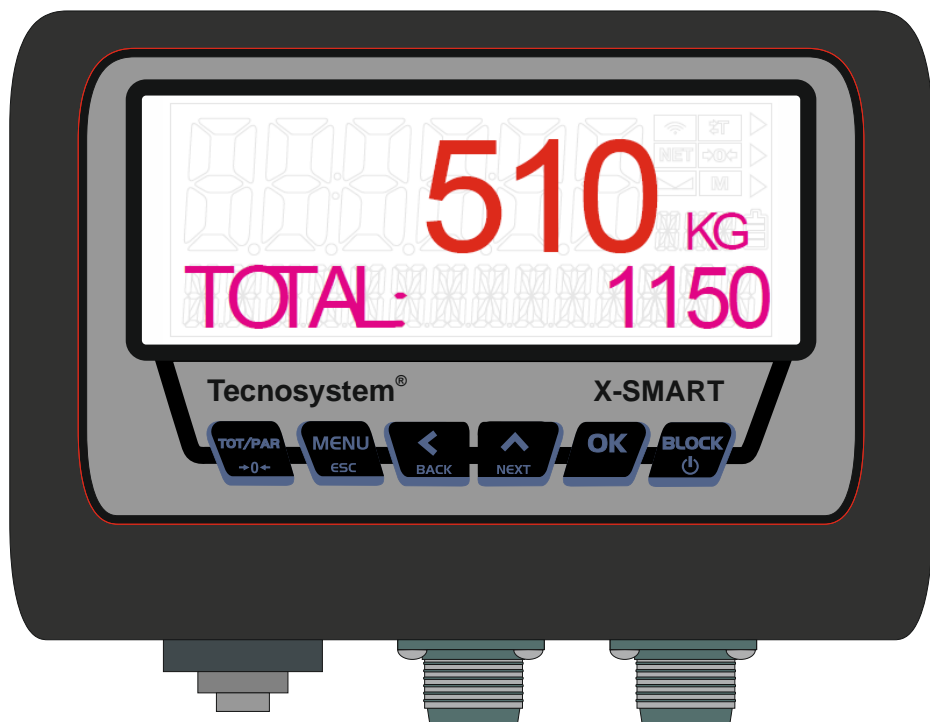


Tecnosystem®

automation and weighing solutions

X-SMART

BENUTZERHANDBUCH



10 REZEPTE / 15 KOMPONENTEN / 10 ABFLÜSSE

Index

Zusammenfassung

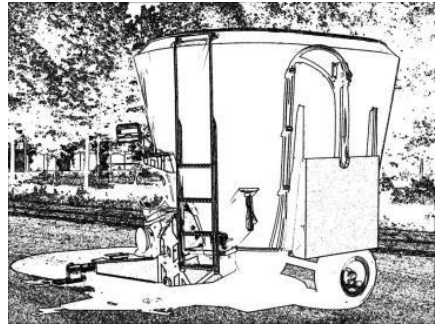
| | |
|---------------------------------------|------|
| 1- BESCHREIBUNG | 22 |
| 2- WARNHINWEISE | 33 |
| 3- TECHNISCHE INFORMATIONEN | 44 |
| Allgemeines | 44 |
| Größe | 44 |
| Technische Tabelle | 44 |
| 4- TASTATUR UND GRUNDFUNKTIONEN | 55 |
| Erste Schritte | 55 |
| 5- PROGRAMMIERUNG | 66 |
| Rezeptprogrammierung | 66 |
| Programmierung von Drains | 109 |
| 6- AUSFÜHRUNG | 1211 |
| Rezepte hochladen | 1211 |
| SPERRGEWICHT | 1312 |
| ABFLÜSSE | 1413 |
| Manuelles Laden | 1514 |
| Manuelle Entladung | 1615 |
| 7- PARAMETER | 1615 |
| 8- FEINKALIBRIERUNG | 1817 |
| Gewichtskorrektur | 1817 |
| 9- GARANTIE | 1817 |
| 10- FEHLERBEHEBUNG | 1918 |

1- BESCHREIBUNG

Der Gewichtsanzeiger des Modells X-SMART ist ein Gerät, das für die Zubereitung von Rationen und für den Einsatz auf Mischwagen entwickelt wurde.

Es funktioniert reibungslos unter rauen Arbeitsbedingungen wie Hitze, Kälte, Feuchtigkeit, Staub.

Darüber hinaus erleichtert es dem Bediener die Zubereitung von Rationen, die an die Tiere verteilt werden, auch dank seiner einfachen Handhabung. Es verfügt über eine rote LED-Anzeige, die auch aus der Ferne abgelesen werden kann.



Der X-SMART-Indikator erleichtert die Vorbereitung genauer Rationen, um die Qualität des Futters zu erhöhen, was die Gesundheit der Tiere erhöht.



Lesen Sie die Warnungen sorgfältig durch

2- WARNHINWEISE

Dieses Benutzerhandbuch führt Sie in die wesentlichen Regeln für die ordnungsgemäße Installation, Verwendung und Programmierung ein. Es ist wichtig, die Anweisungen zu verstehen und zu befolgen.



Der Hersteller / Importeur haftet nicht für indirekte und direkte Schäden, die sich aus der Verwendung von nicht originale Zubehör und Ersatzteilen ergeben, die nicht in der Bedienungsanleitung aufgeführt sind, und / oder für elektrische Probleme und Bedienungsfehler.



Wenn am Mischwagen geschweißt werden soll, trennen Sie alle Kabel und die Anzeige.



Beim Waschen mit Druckwasser wird empfohlen, den Indikator, die Kabelanschlussdose und die Wäge Zellen zu schützen.

Um den Indikator zu reinigen, verwenden Sie ein feuchtes Tuch, ohne zu viel Druck auf die Oberfläche auszuüben.

Schließen Sie das Gerät nicht an einen Mischwagen mit einem ausgefallenen Stromregler an. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für eventuell auftretende Schäden.

Die Stromversorgung der X-SMART-Anzeige muss direkt von der Anhängerversorgung oder von einer korrekten Gleichstromquelle stammen, die dem in der technischen Tabelle angegebenen Bereich entspricht. Andernfalls haftet der Hersteller/Importeur nicht für eventuell auftretende Schäden.

Bewahren Sie die Originalverpackung auf. Verwenden Sie die Verpackung bei jedem Transport.

3- TECHNISCHE INFORMATIONEN

Allgemein

Die X-SMART-Anzeige darf nur an Mischwagen (gezogen oder selbstfahrend) verwendet werden. Es kann nicht zum Wiegen von Einzelhandelswaren verwendet werden.

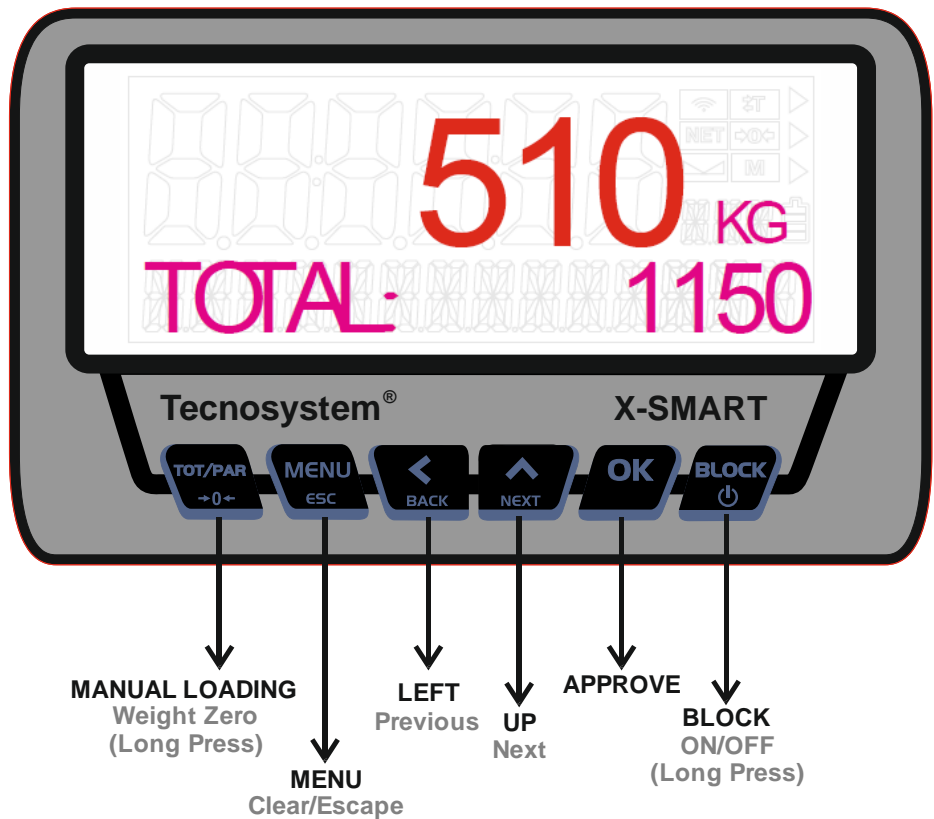
Dimensionen

| | |
|------------------------|-------------------|
| Verpackungsabmessungen | 27 x 27 x h:18 cm |
| Nettogewicht | 3000 g |
| Bruttogewicht | 3090 g |

Technische Tabelle


| | |
|------------------------------|--|
| Wägebereich | 0 – 99.999 |
| Geschäftsbereiche | 1-2-5-10-20-50 |
| Maximale Empfindlichkeit | 1 / 30.000 |
| Koeffiziententemperaturen. | 2 ppm/°C |
| Präzision | < ±0,015 % F.S. |
| Nichtlinearität | 0,0012 % F.S. |
| Arbeitstemperatur | -10 / +45 °C |
| Grad der Arbeitsfeuchtigkeit | 85 % relative Luftfeuchtigkeit |
| Lcd | 6,5 Zoll, weiße Hintergrundbeleuchtung 6 Ziffern 34mm 7 Segmente, 14 Ziffern 16mm alphanumerisch |
| Tastatur | 6 mechanische Tasten |
| Fütterung | 9-36 VDC |
| Schachtel | BAUCHMUSKELN |
| X-SMART Steckverbinder | Militär, wasserdicht, 3 Ausgänge |
| Mit X-SMART Brenner | Militär, wasserdicht, 2 Ausgänge (1 Ausgang für Netzteil und Sirene) |
| Gewicht | 3090g |

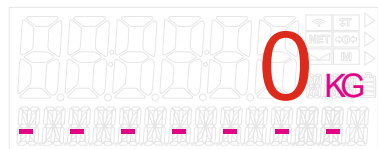
4- TASTATUR UND GRUNDFUNKTIONEN




Erste Schritte

Wenn Sie die Kabel und das Netzteil erfolgreich angeschlossen haben, können Sie mit der Verwendung der X-SMART Gewichtsanzeige beginnen.

Drücken Sie die Taste, um das Gerät einzuschalten. Das Gesamtgewicht ist innerhalb von 5 Sekunden aktiv.  (Wenn etwas anderes angezeigt wird, als Sie sehen sollten, wenden Sie sich an die




FEHLERBEHEBUNG oder rufen Sie den technischen Support an.)

Drücken Sie lange, um das Gerät auszuschalten (drücken Sie mehr als 5 Sekunden). 

5- PROGRAMMIERUNG


Rezeptprogrammierung

Um den Inhalt Ihrer Rezepte speichern zu können, verwenden Sie das **PROG-Menü. REZEPTE**

Drücken Sie, wenn sich die Waage auf dem Gesamtgewicht befindet, 


UPLOAD wird angezeigt

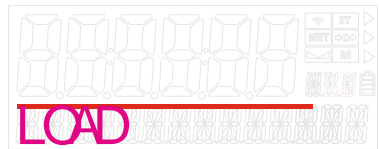
Wählen Sie **PROG aus. REZEPTE** über die Schaltfläche 

Drücken Sie, um die REZEPTPROGRAMMIERUNG zu starten. 

Wählen Sie die Nummer des zu programmierenden Rezepts über die Schaltfläche



Zur Bestätigung drücken Sie 



REZEPTAUSWAHLBILDSCHIRM:

"**NAME**" : Name des Rezepts

"**NUM. TIERE**" : Gesamtzahl der Tiere im Rezept

"**C1**" : Name des ersten zu ladenden Bauteils


"**0,000 kg**" : Menge des zu ladenden Bauteils **pro Tier**.

Geben Sie die Mengeà (in kg) der Komponente **pro Tier** ein




Bild 3


LEGEN SIE DEN NAMEN EINES REZEPTS**FEST:**

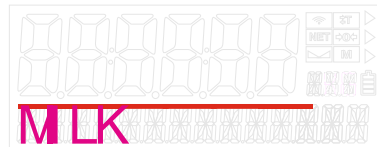
Verwenden der Tasten, 

NAME erscheint: Am unteren Bildschirmrand

Presse 

Wählen Sie den Namen des Rezepts aus, indem Sie die Tasten und 

Zur Bestätigung drücken Sie 

**LEGEN SIE DIE ANZAHL DER TIERE FEST:**

Verwenden der Tasten, 

Wählen Sie **NUM aus. TIERE:** wird am unteren Bildschirmrand angezeigt.

Presse 

Stellen Sie die Anzahl der Tiere mit den Tasten ein



Verfeinern  , um zu speichern.

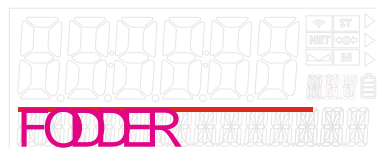
LEGEN SIE DEN NAMEN EINER KOMPONENTE FEST:


Verwenden der Tasten, 

Wählen Sie **C1:**: wird am unteren Bildschirmrand angezeigt.


Presse 

Wählen Sie den Komponentennamen mit dem Befehl aus. 



Zur Bestätigung drücken Sie 

LEGEN SIE DAS GEWICHT EINER KOMPONENTE FEST:


Verwenden der Tasten, 

Erscheint **C1: K9** Am unteren Rand des Displays.

Presse 

Geben Sie die Menge **pro Tier** der ersten zu ladenden Komponente mit den Schlüsseln


ein, 

Zur Bestätigung drücken Sie 

Wiederholen Sie den gleichen Vorgang für alle anderen Komponenten, die Sie verwenden möchten.


(Die Gesamtzahl der Komponenten kann maximal 15 Elemente erreichen)


Drücken Sie nach Abschluss der

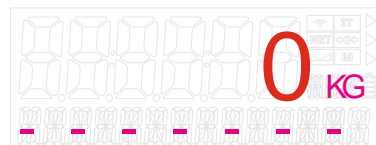
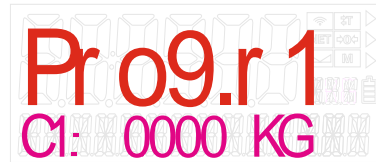
Komponentenprogrammierung. 

Das Gerät berechnet und zeigt auf dem Bildschirm die Gesamtmenge pro Tier und die zu ladende Menge an.

Drücken Sie diese Taste, um die

Rezeptprogrammierung zu beenden 


Drücken Sie , um das Menü zu verlassen und zum Gesamtgewicht zurückzukehren. 



Entladungsplanung


Um Informationen zum Herunterladen der programmierten Rezepte zu speichern, müssen Sie das Menü "PROGRAMM HERUNTERLADEN" verwenden.

Jedes Entladungsprogramm ist mit dem gleichen Rezeptprogramm verknüpft. Beispielsweise ist "DISCHARGE 2" mit "RECIPE 2" verknüpft.

Drücken Sie, wenn sich das Gerät im Gesamtgewicht befindet. 


LOADS wird angezeigt

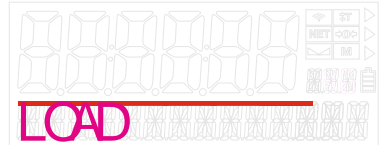
Wählen Sie **PROGRAMM HERUNTERLADEN** mit dem Schlüssel. 

 Drücken Sie in der DOWNLOAD-PROGRAMMIERUNG auf

Wählen Sie die Nummer des zu programmierenden Ablaufs mit dem Schlüssel



Zur Bestätigung drücken Sie 



ABLASSSIEB:

"**NAME**": Name der Entlastung.

"**ENTLADUNG 1**": Anzahl der Tiere bei der ersten Einleitung


"**ENTLADUNG 2**": Anzahl der Tiere in der zweiten Entladung.

Hinweis: Sie haben die Möglichkeit, für jedes Rezept bis zu 15 Abflüsse einzulegen. Setzen Sie die Anzahl der Tiere auf 0 für DRAINS, die nicht verwendet werden.



UNLOAD 1: 0
UNLOAD 2: 0

LEGEN SIE DEN NAMEN DES DRAINS FEST:

Verwenden der Tasten, 

NAME wird angezeigt: Am unteren Bildschirmrand


Presse 

Wählen Sie den Namen des Rezepts mit den Tasten aus, 

Drücken Sie zur Bestätigung die Eingabetaste.



LEGEN SIE DIE ANZAHL DER TIERE IN DEN ABFLÜSSEN FEST:


Verwenden der Tasten, 

DISCHARGE 1 erscheint: Am unteren Bildschirmrand

Presse 

Geben Sie die Anzahl der Tiere für die erste Entladung (DISCHARGE 1) über die Schaltflächen ein



Zur Bestätigung drücken Sie 

Fahren Sie für alle anderen Abflüsse auf die gleiche Weise fort.

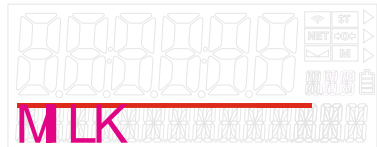
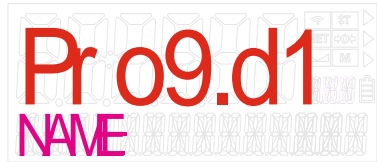
Drücken Sie nach Eingabe der Anzahl der Tiere.



Das Gerät berechnet und zeigt auf dem Bildschirm die Gesamtzahl der Tiere an.

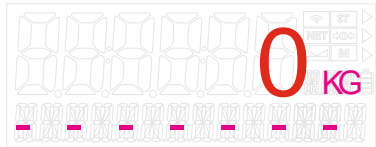
Premere, um die Programmierung zu beenden Entladungen.





Drücken Sie in diesem Menü auf zu verwenden

und kehren Sie zum Gesamtgewicht zurück.



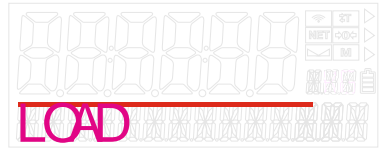
6- AUSFÜHRUNG

Rezepte hochladen

Dieser Modus wird nur mit zuvor programmierten Rezepten verwendet.

Drücken Sie, wenn das Gerät das Gesamtgewicht anzeigt. LOAD wird angezeigt.

Drücken Sie die Taste, um zu beginnen.



Wählen Sie das Rezept mit den Tasten aus,



(Beispiel: Rezept 3)



Zur Bestätigung drücken Sie



Auf dem Display wird die Anzahl der im vorherigen Schritt programmierten Tiere angezeigt. Die Menge kann hier geteilt und auch an dieser Stelle geändert werden.

Zur Bestätigung drücken Sie

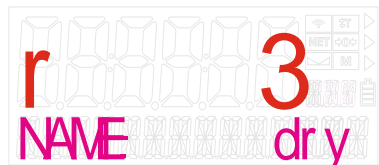
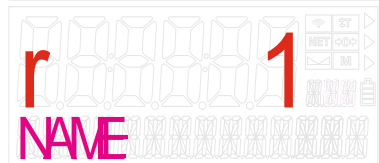


Oben: erste zu ladende Komponente

Rechts: Teilenummer (Beispiel: C1)

Unten: Teilename und Gesamtgewicht

Das Gesamtgewicht im Wagen ist beim ersten Bauteil gleich Null. Mit der Belastung der anderen Komponenten erhöht sich die Summe durch Akkumulation.



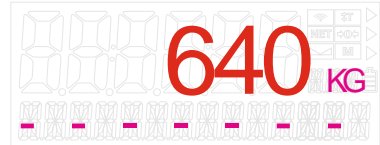
Laden Sie die erste Komponente.



Wenn 85% des zu ladenden Gewichts erreicht sind, ertönt die Sirene zeitweise. Sobald das Gesamtgewicht des Bauteils erreicht ist, gibt die Sirene einen Dauerton ab und geht dann zum nächsten Bauteil über. Der Vorgang wiederholt sich für jede programmierte Komponente auf die gleiche Weise.




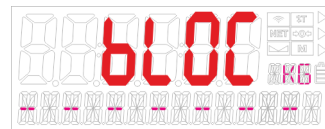
Wenn die Ladung des Bauteils abgeschlossen ist, kehrt die Waage automatisch zum Gesamtgewicht zurück.




SICHERN SIE DAS GEWICHT

Die Funktion "Sperren" wird verwendet, um den Gewichtswert zu sperren.

Drücken Sie, um den Gewichtswert während des Be- und Entladens zu sperren oder in jedem anderen Fall, in dem Sie diese Funktion verwenden möchten. 




Wenn diese Funktion aktiv ist, stabilisiert sich das Display und das angezeigte Gewicht ändert sich nicht.

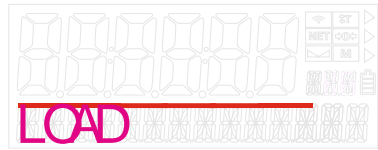
Drücken Sie erneut, um diese Funktion zu beenden. 

ABLÄUFE

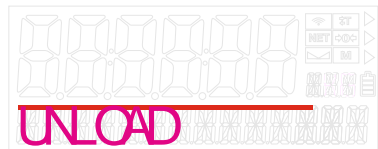
Das Austragsverfahren wird verwendet, um die hergestellten Gemische zu verteilen. Jedes der Rezepte hat die Möglichkeit, bis zu 10 Abflüsse zu haben.

So führen Sie eine Entleerung durch:

Drücken Sie aus dem Gesamtgewicht.  **LOAD** wird angezeigt




Wählen Sie **DOWNLOAD** mit der Schaltfläche



Drücken Sie , um loszulegen




Wählen Sie den Abfluss mit den Tasten aus, 

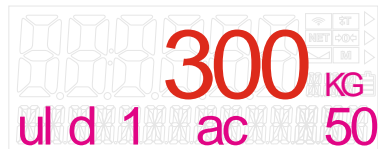


(z.B. Entladung 3)



Zur Bestätigung drücken Sie 

Oben: Die Menge der ersten Entladung



Unten: Abgabenummer (ULD 1) und Anzahl der Tiere (AC)

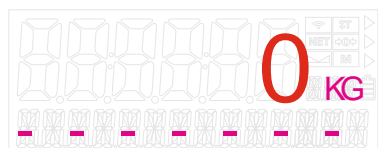
Beginnen Sie mit dem Entladen der Mischung.

Wenn 85% des zu ladenden Gewichts erreicht sind, ertönt die Sirene zeitweise. Sobald das Gesamtgewicht des Auspuffs erreicht ist, gibt die Sirene einen kontinuierlichen Ton ab und geht dann zum nächsten Auspuff über.



Der Vorgang wiederholt sich auf die gleiche Weise für alle anderen Entladungen.

Sobald die Entladung abgeschlossen ist, kehrt die Waage automatisch zu ihrem Gesamtgewicht zurück.

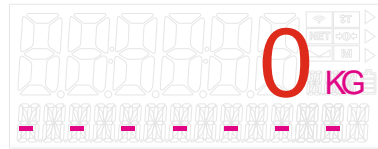


Manuelles Laden

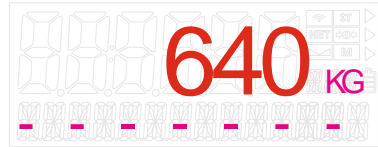
Diese Methode kann verwendet werden, wenn Sie einen Laden manuell durchführen möchten, ohne ein programmiertes Rezept zu verwenden. Das Gewicht muss auf dem Gesamtgewicht liegen.

Wenn sich die Wägebrücke im Gesamtgewicht befindet, laden Sie die erste Komponente. (Und Beispiel: 640 Kg)

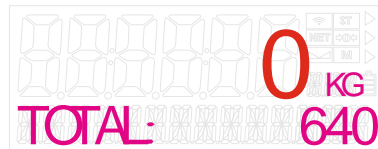
Presse 



Laden Sie die zweite Komponente. (Beispiel: 510 kg)



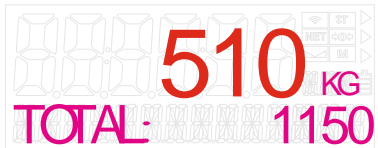
Presse 




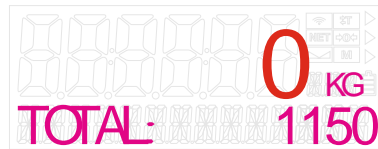
Laden Sie jede Komponente mit dem Befehl



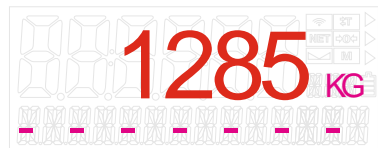
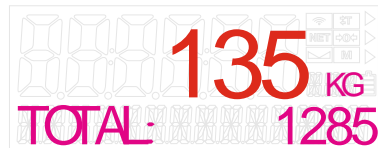
(Beispiel: die dritte Komponente = 135 kg)



Drücken Sie, wenn das Laden der Komponente abgeschlossen ist. Das manuelle Laden ist abgeschlossen. 



Die Waage kehrt zum Gesamtgewicht zurück.



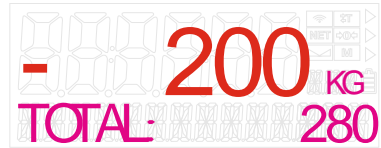
Manuelles Entladen

Wenn die Mischung vollständig ist, drücken Sie



Starten Sie den Download. Wenn Sie das Gewicht des ersten Abflusses erreicht haben, drücken Sie

die Taste



Beginnen Sie mit dem Entladen des zweiten Abflusses.

Wenn Sie fertig sind, drücken Sie




Fahren Sie auf diese Weise für alle Abflüsse fort.

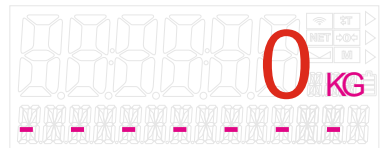


Wenn alle Abflüsse fertig sind, drücken Sie zum

Beenden.  Die Waage kehrt zum Gesamtgewicht zurück.

Um die Anzeige auf 0 zurückzusetzen, drücken Sie


5 Sekunden lang. 



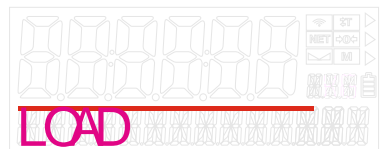
7- PARAMETER

So ändern Sie Parameter:

Drücken Sie, wenn sich das Gerät auf dem

Gesamtgewicht befindet, 


LOAD wird angezeigt



Wählen Sie **PARAMETER** mit der

Schaltfläche 



Drücken Sie die Taste , um das Parametermenü

aufzurufen.



Im Parametermenü:



, : zwischen Parametern verschieben



: Wählen Sie den Parameter aus, um ihn bearbeiten zu können

Wenn ein Parameter ausgewählt ist, beginnt der angezeigte Wert zu blinken. An dieser Stelle:



: Ändern Sie den Parameterwert



: Speichern Sie den Parameter mit dem geänderten Wert und beenden Sie den Vorgang



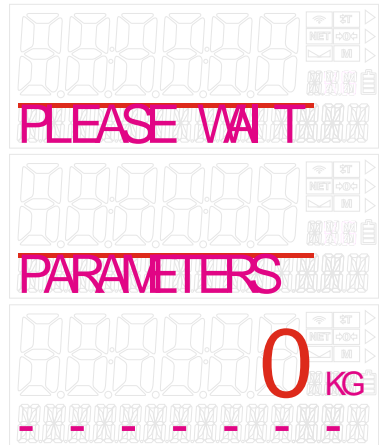
: Beenden, ohne Änderungen zu speichern.

Drücken Sie diese Taste, um das Parametermenü zu verlassen.



HINWEIS: Alle Änderungen an den verschiedenen Parametern werden gespeichert.

Presse. Die Waage kehrt zum Gesamtgewicht zurück.





PARAMETER

| | |
|------------------------|---|
| ZUNGE | Sprache des Indikators |
| ABTEILUNG | Abteilung Lesen |
| GESCHWINDIGKEIT | Lesegeschwindigkeit |
| WECKZEIT | Übergangszeit von einem Bauteil zum anderen, sowohl für Lasten als auch für Entladungen (Einheiten: Sekunden) |
| ALARMSTARTRATE | Alarmaktivierungsverhältnis bei Lasten und Entladungen. |

8- C FEINE LIBRATION

Gewichtskorrektur

- Wenn die Anzeige leuchtet und sich im Gesamtgewichtsmodus befindet, mit einem bekannten Gesamtgewicht:
- Drücken  Sie länger als 12 Sekunden
- **GEWICHTSKORREKTUR.** Erscheint. Geben Sie mit den Pfeilen das richtige Gewicht ein.
- Presse  zur Bestätigung

9- GARANTIE

DAS UNTERNEHMEN

Tecnosystem®

Via Industriale, 46

25016 Ghedi - BS

ERKLÄRT, DASS

DER GEWICHTSINDIKATOR Mod. X-SMART
ENTSPRICHT DEN SPEZIFIZIERTEN NORMEN
AUS DER EMV-RICHTLINIE 89 / 336 93 / 68.

GARANTIE:

DIE **TECNOSYSTEM** GARANTIERT IHRE PRODUKTE FÜR 12 MONATE AB KAUFDATUM. DIE GARANTIE WIRD MIT DEM KOSTENLOSEN AUSTAUSCH ODER DER KOSTENLOSEN REPARATUR DER TEILE IN UNSEREM BÜRO GEWÄHRT, DIE AM URSPRUNG AUFGRUND VON HERSTELLUNGSFEHLERN DEFEKT SIND. ALLE TEILE, DIE AUFGRUND VON FAHRLÄSSIGKEIT ODER NACHLÄSSIGKEIT BEI DER VERWENDUNG, FALSCHER INSTALLATION, WARTUNG DURCH UNBEFUGTES PERSONAL, TRANSPORTSCHÄDEN ODER UMSTÄNDEN, DIE JEDOCH NICHT AUF HERSTELLUNGSFEHLER DES GERÄTS ZURÜCKZUFÜHREN SIND, DEFEKT SEIN KÖNNEN, FALLEN NICHT UNTER DIE GARANTIE. DER HERSTELLER LEHNT JEDE VERANTWORTUNG FÜR SCHÄDEN AB, DIE DIREKT ODER INDIREKT AN PERSONEN, SACHEN UND TIEREN DURCH NICHTBEACHTUNG DER ANWEISUNGEN IN DIESER BROSCHÜRE ENTSTEHEN KÖNNEN.

10- FEHLERBEHEBUNG

| | |
|----------------------------------|--|
| Das Wiegen entzündet sich nicht. | Überprüfen Sie das Netzteil und das Netzkabel. |
| | |

FEHLERCODES

| | |
|----------|---|
| Fehler 1 | <p>ADC-Fehler (Analog/Digital-Wandler-Fehler)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wägezellen und verschiedene Kabel prüfen • Ein- und Ausschalten • Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Support. |
| Fehler 2 | <p>Kalibrierungsfehler</p> <p>Diese Meldung wird angezeigt, wenn die Kalibrierung fehlschlägt. Überprüfen Sie jeden Kalibrierungsschritt. Stellen Sie sicher, dass die verwendeten Werte und Gewichte korrekt sind.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie den Kabel- und Zellenanschluss. Stellen Sie sicher, dass alles in der richtigen Reihenfolge verbunden ist. • Stellen Sie sicher, dass keine mechanischen Probleme auftreten, die den Betrieb der Wägezellen behindern. • Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Support. |
| VOLL | <p>Das Gewicht überschreitet den eingestellten Schwellenwert</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass die Maschine nicht zu viel Gewicht hat. • Überprüfen Sie den Kabel- und Zellenanschluss. Stellen Sie sicher, dass alles in der richtigen Reihenfolge verbunden ist. • Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Support. |